



Cumün da Valsot

Tel. +41 (0)81 861 00 60 • Fax +41 (0)81 861 00 61 • info@valsot.ch • www.valsot.ch

Poz 86 • CH-7556 Ramosch

Affischa

Suprastanza cumünala dals 11.10.2021

Presidi: Peer-Puorger Victor
Participant/s: Cantieni-Lanfranchi Andri
Caviezel-Domenig Ursina
Kirchen-Werro Armon
S-chüsà: Riatsch-Fedi Fadri
Protocol: Oswald Gian Claudio
Fabrica: Paulmichl-Rodigari Albin
Giasst/s:

	tractandas	tema	respunsabel
1	0120 Executiva	Acconsentimaint protocol	tuots
2	0220 Uffizi da fabrica	Dum. da fabrica no. 055/2021, sanaziuns internas, garascha i'l plan suotterran, s-chodamaint central da pelets, Böhler J. & C. & R., parcella no. 6491, Samalgors 1-73, 7559 Tschlin	vp/ap
3	0220 Uffizi da fabrica	Dum. da fabrica no. 065/2021, staziun da masüraziun idrologica da l'aua da l'En, GKI Zweigniederlassung Valsot, parcellas no. 6038, 6028, 6025, Sclamischot, 7558 Strada	vp/ap
4	0220 Uffizi da fabrica	Dum. da fabrica no. 066/2021, riplazzamaint dal tet dal aldümer, Klainguti Sciuchetti Sidonia, parcella no. 317, Poz 32, 7556 Ramosch Realisaziun sainza permiss da fabrica	vp/ap
5	0220 Uffizi da fabrica	Dum. da fabrica no. 019/2021, sanaziun da las fatschadas, izolaziun externa ed interna, fanestras ed uschöls novas, Puorger Mevina, parcella no. 133, La Crusch 58, 7556 Ramosch Charta dals 20.09.2021	vp/ap

	0220 Uffizi da fabrica	
	Dum. da fabrica no. 011/2021, müdamaints da terrain (rimplaina), Puorger-Koch Marianna, parcella no. 364, Plan da Muglin, 7556 Ramosch	
6	Dozar la piazza per 20 cm sün l'otezza da 1'140.20 m.s.m. Acces da la storta da la via nouva sün la parcella no. 364 Spostar il sector da construcziun per 5m fin pro'l cunfin da la parcella no. 508	vp/ap
	0220 Uffizi da fabrica	
	Rulottas	
7	Men Janett, Tschlin Gian Reto Lanfranchi, S-chadatsch	vp/ap
	1610 Defaisa militara	
8	Sanaziun tir da culombs Plan da Chavas	vp/ap
	1610 Defaisa militara	
9	Sanaziun tir da chatscha Chant da l'Ardschiglia	vp/ap
	9630 Stabels da la facultà da finanzas	
10	Facultà finanziaria cumünala Contrat da cumprita Roger e Leta Janett	vp/go
	0210 Administraziun cumünala	
11	Persunal cumünal Trattativas pajas direcziun 2022	vp
	0220 Uffizi da fabrica	
12	Planisaziun da finanzas e d'investiziuns Pels ons 2022 - 2027	tuots
	0120 Executiva	
13	Orientaziuns	tuots
	0120 Executiva	
14	Varia (suprastanza cumünala)	tuots

0120 Executiva

157 Acconsentimaint protocol

Ils protocols da la sezzüdas dals 30 d'avuost e dals 28 da settember 2021 vegn approvats.

0220 Uffizi da fabrica

158 Dum. da fabrica no. 055/2021, sanaziuns internas, garascha i'l plan suotterran, s-chodamaint central da pelets, Böhler J. & C. & R., parcella no. 6491, Samalgors 1-73, 7559 Tschlin

Il manader tecnic spiega l'intent dals petents in connex cullas lavurs da renovaziun vi da lur chasa a Tschlin. Vi da la chasa es previs d'ingrondir l'usch existent da la garascha ed adattar il fuond, uschè chi'd es pussibel da parcar üna auto in quella. Per ch'ün auto ha avuonda piazza, ston amo gnir allontanadas parts dals mürs existents, quai però in fich pitschnas dimensiuns. Il s-chodamaint vegn rimplazzà tras ün s-chodamaint central da pellets, implü vegn quel local rinforza cun üna construcziun da beton. Sül plan suot vegn construi sper il local da s-chodamaint ün local pella provista da pellets. Sül prüm plan vegn realisada üna tualetta cun duscha. La surfatscha dal bogh vegl vegn agiunta al local da mangiar. Il fuond dal local da l'entrada e da la duscha nouva vegnan rinforzats. Dal local d'entrada vegn realisà ün access i'l tablà. Il fuond dal palantschin vegn isolà. Vi da la fatschada vers nord-ost vegn ingrondida üna fanestra existenta. La fuorma ed il möd da la fanestra as cunfan culla fanestras existentas.

Il gremi discuta, schi nu's tratta pro quit edificiz caracteristic pel lö, e schi nu füs uschè da proseguir sco pro quellas dumondas da fabrica. Il manader tecnic spiega, ch'el haja, avant sco refüsar l'ultima dumonda da quist gener contactà la cusglianza giuridica dal cumün per cha quella conferma il proceder. Tenor ils sclerimaints da quels esa uschè, cha scha l'intent nu cuntrafà a la ledscha plü severa schi's po conceder il permiss. Avant cha quai das-cha succeder ha la chüra da monumaints però d'examinar l'intent e d'approvar quel. A chaschun da sclerimaints chi d'eiran gnüts fats in quist connex, vaiva la chüra da monumaint dit, ch'els nun examineschan quellas dumondas, intant chi nun es cler, scha'l cumün introdüa ün inventar d'edifizis caracteristics pel lö. La cusglianza giuridica pretenda in quist connex però, cha quels sun in oblig d'examinar quellas dumondas e dad approvar quellas in basa a la ledschas chi sun d'applicar.

La suprastanza decida da conceder il permiss necessari suot la premissa cha la cumprouva d'energia approvada es avantman.

0220 Uffizi da fabrica

159 Dum. da fabrica no. 065/2021, staziun da masüraziun idrologica da l'aua da l'En, GKI Zweigniederlassung Valsot, parcellas no. 6038, 6028, 6025, Sclamischo, 7558 Strada

Il manader tecnic spiega l'intent dal OCE (GKI). Quels prevezzan da realisar in vicinanza dal territori da mansteranza a Sclamischo üna installaziun d'observaziun e masüraziun da l'aua sur l'En. Las masüraziuns chi derivan dal edificiz existent a Martina vegnan manipuladas dal lai stagnà, uschè cha quels resultats nu sun plü rapreschantativs. Per quel adöver vegn construi davo il local da pumpiers ün local da controlla e da l'otra vart üna pütta chi tegna la construcziun chi vegn tendüda sur l'En. Il let da l'En vegn rinforzà per cha las masüras nu vegnan influenzadas d'ün müdamaint dal let. Tenor l'administratur da l'uffizi fundiari a Scuol es da propuner da far ün contrat da servitut. La direcziun es da l'avis cha quel dess avoir sco prüm üna dürada fixa da 30 ons e stuves gnir indemnisa cun ün import annual da frs. 500.00 pauschal. A la fin da la dürada ha il legitimà dal servitut da refar il lö sün agens cuosts. Quist dret vegn eret directamaing cul Uffizi federal d'ambaint. Il contrat po gnir fixà da prüm in nan cun tal uffizi.

La supranza va d'accord cul intent, incumbenzescha però, sün proposta dal capo, da contactar il cumün da Scuol per sclerir in che maniera cha quels vegnan indemnisà per üna medemma installaziun i'l anteriur cumün da Tarasp. Pür cur cha quai es tschert, vegn decis schi's vül restar pro'ls frs. 500.00 o schi's vül adattar quai.

0220 Uffici da fabrica

- 160 Dum. da fabrica no. 066/2021, rimplazzamaint dal tet dal aldümer, Klainguti Sciuchetti Sidonia, parcella no. 317, Poz 32, 7556 Ramosch**
Realisaziun sainza permiss da fabrica

Il manader tecnic orientescha cha duonna Sidonia Klainguti Sciuchetti ha realisà respectivamaing rimplazzà il tet sur la foura d'aldüm. Per tal intent nun es gnü dumandà ingün permiss, quai chi füss però stat necessari. Tenor infuormaziuns dal manader tecnic as cunfà l'intent culla zona. Implü existiva plü bod ün simil tet in quel lö. Che chi'd es da resguardar es cha la chasa suottasta a la chüra da monumaints. A la petent es gnüda sporta l'udida giuridica. In basa a sia posiziun ha la direcziun suottamiss a la supranza la proposta da conceder il permiss, quai però culla resalva cha scha davart da la chüra da monumaints vegnan fattas pretaisas, han quellas da gnir accumuladas.

La supranza decida d'approvar la dumonda da fabrica retroactiv. Pel surpassamaint vegn decis implü ün chasti.

0220 Uffici da fabrica

- 161 Dum. da fabrica no. 019/2021, sanaziun da las fatschadas, isolaziun externa ed interna, fanestras ed uschöls novas, Puorger Mevina, parcella no. 133, La Crusch 58, 7556 Ramosch**
Charta dals 20.09.2021

Il manader tecnic orientescha sur da la charta inoltrada da duonna Mevina Puorger. A quella d'eira gnü concess ün permiss da fabrica in connex cun masüras da fabrica cumplessivas energeticas. Our dal motiv cha ella nu dispuona dad avuonda plazzas da parcar tilla d'eira implü gnü miss in quint la taxa da cumpensaziun pellas plazzas chi mancan. Insembel cul permiss ha la petenta implü surgni il quint provisoric pellas taxas.

La direcziun ha suottamiss a la supranza üna proposta per respunder a la charta da la petenta. La supranza va d'accord cul cuntgnü ed approvescha quel.

0220 Uffici da fabrica

- 162 Dum. da fabrica no. 011/2021, müdamaints da terrain (rimplaina), Puorger-Koch Marianna, parcella no. 364, Plan da Muglin, 7556 Ramosch**
Dozar la piazza per 20 cm sün l'otezza da 1'140.20 m.s.m.
Access da la storta da la via nouva sün la parcella no. 364
Spostar il sector da construcziun per 5m fin pro'l cunfin da la parcella no. 508

Il manader tecnic orientescha, ch'el haja surgni üna charta dad Ans Puorger in connex culla parcella da Marianna Puorger a Plan da Muglin. Cun quella ha el inoltrà la dumonda pel acconsentimaint da la supranza per dozar la parcella per ulteriurs 20 cm, uschè cha quella vess ün'otezza totala da 1'140.20 m.s.m.. Sper quai vuless el realisar ün access per sia parcella e quai directamaing aint da la storta da la via da quartier chi vegn giò da la via chantunala. La surfatscha pel sector da construcziun vuless el incunter a sia prüma pretaisa, a la quala d'eira gnü aderi, spostar il sector da construcziun vers in sü. L'access d'urgenza stuvess uschè gnir spostà darcheu sün üna surfatscha suot il quel sector da construcziun.

La direcziun vaiva suottamiss a la supranza la proposta da proseguir sco segua:

- pel augmaint da 20cm dal terrain ha il petent d'inoltrar üna dumonda da fabrica, chi ha da gnir publichada repetidamaing, o inoltrar üna conferma da las possessuras vaschinas da la parcella no 365 ch'ellas van daperüna cun quist intent.
- i vegn proponü da conceder il permiss pel access aint da la via da quartier, il petent ha però da gnir orientà cha per tuot il traget da la via d'access es el responsabel e cha la via ha da gnir asfaltada.
- il spostamaint dal sector da construcziun es da refüsar.

La suprastanza va d'accord culla proposta da la direcziun e tilla approvescha. Il petent respectivamaing la possessura dal terrain ha da gnir orientada in quist sen.

0220 Uffici da fabrica

Rulottas

163

Men Janett, Tschlin

Gian Reto Lanfranchi, S-chadatsch

Men Janett, Tschlin

Il manader tecnic orientescha ch'in connex cul plazzar la rulotta d'eira gnüda refüsada üna dumonda da fabrica dal petent. Adonta cha tal permiss nu d'eira gnü concess vegn la rulotta plazzada per part i'l territori da Craduvngias obain aint in Pramiur. A sar Men Janett es gnüda sporta l'udida giuridica, da la quala el nun ha fat adöver. Uossa es da decider co chi's voul proseguir in chosa.

La suprastanza decida cha sar Men Janett vegn oblià d'allontanar la rulotta. Pel surpassamaint vegn implü decis ün chasti.

Gian Reto Lanfranchi, S-chadatsch

Il manader tecnic orientescha cha eir Gian Reto Lanfranchi d'eira gnü sport da tour posiziun quai chi riguarda la rulotta sün seis terrain intuorn chasa. La posiziun cha sia duonna ha inoltrà demuossa chi nu fan adöver da tala ed han consequentamaing decis da tilla vender.

La suprastanza decida cha Gian Reto Lanfranchi ha da gnir orientà chi nu vegn acceptà ch'el piazza sia rulotta da tschella vart da la via. Quella ha da gnir spostada sül terrain intuorn stalla.

La suprastanza discuta in quist connex eir dad oters surpassamaint in connex cun depositar laina, tola mo eir surpassamaints quai chi riguarda l'allontanamaint da fain. In quist connex es da sclerir co chi's voul proseguir e da tour lura per mans la chosa.

1610 Defaisa militara

164 Sanaziun tir da culombs Plan da Chavas

Il manader tecnic orientescha chi sun gnüdas fattas retscherchas quai chi riguarda las masüras necessarias da sanaziun dal tir da culombs a Plan da Chavas. Ils resultats demuossan chi nu bsögna üna sanaziun dal terrain. Ils cuosts da l'examinaziun s'amuntan ad ün import da frs. 9'730.70. Pel cumün chi ha da surtour in quist cas 60% significhan quai cuosts restants da fr. 5'838.40. La direcziun es da l'avis cha la construcziun da beton haja da gnir allontanada e nu possa restar illa cuntrada. Implants da tir sun a partir dal 2021 be plü admiss, schi dispuonan d'ün tschüfacullas, quai chi nun es il cas pro quist implant. Implü as rechatta quel in üna zona da protecziun naziunala d'ogna, uschè chi'd sun da princip proibits similis implants.

La suprastanza va d'accord culla proposta da la direcziun d'obliar la Società da chatschaders Tschanüff d'allontanar sün agen quint la construcziun da beton chi'd exista amo adüna.

1610 Defaisa militara

165 Sanaziun tir da chatscha Chant da l'Ardschiglia

Il manader tecnic orientescha cha eir per quist implant da tir sun gnüdas fattas retscherchas quai chi riguarda las masüras necessarias da sanaziun. Tenor quella es pro quist implant però necessari da far üna sanaziun. Prol tir a Sclamischot d'eira gnü decis da's concentrar sün üna sanaziun chi allontanescha fin pro la valur da 1000 il plom. Quai voul dir chi's pudess in futur pascular muvel sün quella surfatscha, però ingünas chavras e bescha. Per quellas bes-chas füss necessari d'allontanar plü minuzius il plom uschè chi gnissan raggiuntas valurs maximalas da 200. Quel möd plü intensiv chaschuness cuosts implü da raduond frs. 30'000.00. Ils cuosts pella varianta plü favuraivla s'amuntan a frs. 81'997.83. Tenor sclerimaints dal manader tecnic surpiglia il Stadi da princip 40% da quels, il cumün 20% ed il chaschunader, dimena la società ils ulteriurs 40%. Scha'l chaschunader nun es bun da portar quels cuosts vegnan quels spartits sù tanter Chantun e cumün mez e mez, uschè cha'l Stadi e'l Chantun surpigliess maximalmaing 60% ed il cumün stuvesse surtour 40% dal cuosts totals. Scha'l chaschunader po gnir oblià da contribuir eir be üna part dals 40% ch'el vess da surtour nun es cler.

La suprastanza decida da spostar la decisiun sün üna sezzüda futura. Fin là ha da gnir scleri, scha la società po gnir obliada da's participar eir be cun üna part vi da la quota da 40% cha la società stuvesse contribuir vi dals cuosts.

9630 Stabels da la facultà da finanzas

166 Facultà finanziaria cumünala

Contrat da cumprita Roger e Leta Janett

Il capo orientescha cha Roger e Leta Janett-Dietrich han inoltrà la dumonda pel acquist da la parcella da fabrica cumünala a Martina. Per quella parcella d'eira gnü defini ün predsch da frs. 120.00 al m². Scha la parcella nu vegn surfabrichada infra 3 ons davo cha tala es gnüda cumprada, ha il cumün ün dret d'acquist pellas medemmas cundiziuns. Sper il predsch vegn fixada ün'indemnisaziun da frs. 100.00 al m², scha l'immobiglia nu gniss vendüda ad üna famiglia giuvna cun uffants ill'età da scoula, obain scha la parcella e l'edifizi gnissan vendüts cun intents speculativs.

La suprastanza va d'accord culla proposta da la direcziun ed approvescha quella. Il gremi va d'accord cul cuntgnü dal contrat preschantà e decida da suottametter la chosa a la radunanza cumünala.

0210 Administraziun cumünala

167 Persunal cumünal

Trattativas pajas direcziun 2022

Per quista tractanda piglian il manader tecnic, Albin Paulmichl, ed il manader da l'administraziun, Gian C. Oswald, assenza. La suprastanza tratta in chosa e decida adattamaints da las pajas pertoccas per a partir dals 1. da schner 2022.

Davo cha quellas vegnan comunicadas als pertocs ingrazchan els per l'augmaint da paja e per la fiduzcha demuossada.

0220 Uffizi da fabrica

168 Planisaziun da finanzas e d'investiziuns

Pels ons 2022 - 2027

Il capo orientescha, cha ils ons passats d'eira la suprastanza repassada a chaschun d'una sezzüda il plan da finanzas e decis che intents chi's voul realisar cura. El manzuna cha la situaziun finanziaria dal cumün s'ha sviluppada ils ultims ons da maniera chi'd es pel futur da ponderar co proseguir cullas investiziuns. Sull'agenda pels prossems ons stan investiziuns fich pretensiusas e chi'd es da ponderar bain co chi's voul proseguir. Tenor il manader tecnic sun previsas pels prossems 6 ons investiziuns da passa 13 milliuns francs. Schi's resguarda las entradas approximativas, schi'ns mancan per quellas raduond 6 milliuns francs. La suprastanza varà in quist connex da ponderar, schi's voul tour sü raps esters, o schi's resta pro la decisiun da plü bod, es voul be investir eir quai chi s'es bun da finanzia cun mezs agens. In quel cas füssan da spostar diversas investiziuns necessarias. Pro quellas toccan, tanter otras, eir l'ingrondimaint da la scoula a Strada ed il correspundent intent da concentrar las activitats d'educaziun in ün lö. In quist connex vegnan deplorats ils cuosts in connex cul mantegnimaint d'edifizis publics dals qual nu vegn plü fat adöver, pustüt da las scoulas a Ramosch e Tschlin sco eir las salas polivalentas. Quellas nu sun necessarias pellas lezchas publicas ed appartegnan uschè a la facultà finanziaria dal cumün. Quels edificis ed infrastruttura chi sun invezza necessarias per quellas lezchas appartegna a la facultà administrativa. A man da la suprastanza vaiva la direcziun fingià surlavurà insembel culla manadra da finanzas il plan 2022 fin e cun 2027. Il 2022 serva eir güsta pel preventiv pel prossem on da gestiun. Las cifras pels ons 2023 fin e cun 2027 fuorman üna survista groba da quai chi'd es da far. Il manader tecnic repassa la survista preparada. Ils suprastants da dicasteri piglian posiziun tenor bsögn pro'ls posts chi pertoccan lur respunsabilitats. Davo cha tuot il plan es gnü repassà approvescha la suprastanza il plan. Las cifras definitivas pel preventiv vegnan ponderadas amo üna jada a chaschun da la sezzüda da preventiv dal gremi. Fin là sun per differents posts da procurar amo infuormaziuns supplementaras.

0120 Executiva

169 Orientaziuns*Radunanza generala da l'Acla da Fans SA*

Ursina Caviezel manzuna ch'ella ed ils ulteriurs suprastants han tut part a la radunanza generala da l'Acla da Fans SA chi ha gnü lö sco üsità a Ftan. In ögl ha dat la proposta dal cussagl administrativ in connex culs pajamaints da dividenda. Incunter a la proposta chi d'eira gnüda comunicada in ouravant, ha il cussagl administrativ ponderà la fatschenda e proponü a la radunanza generala d'augmentar il pajamaint da frs. 300'000.00 per frs. 500'000.00 sün nouv frs. 800'000.00. Sün dumonda es gnü confermà chal cussagl administrativ ha trattà quai ad üna da lur sezzüdas. Pel chapital d'acziun chi's rechatta in possess dal cumün significha quai ün'entrada da raduond frs. 150'000.00. Davart dals commembers dal cussagl administrativ vegn manzunà cha l'Acla immobiglias SA ha pudü vender diversas abitaziuns da la surfabricaziun Monolit a Scuol, e chi'd es uschè pussibel da restituir a l'Acla da Fans SA l'impraist. Cun quels raps sarà eir in futur previs da pajar dividendas als acziunaris. Il capo attesta chi nun haja gnü lö üna correspudenta sezzüda dal cussagl administrativ e renda attent ad ün termin chi'd es gnü spostà e chi til es gnü comunicà per e-mail.

Società da Meglioraziun – Access da Raschvella

Andri Cantieni orientescha sur dad ün inscunter da la Società da Meglioraziun. A chaschun da quella es gnü discussiunà sur da l'access da Raschvella sco eir sur da l'access per üna surfatscha agricula. Qua sun gnüdas discusas differentas variantas per schoglier il problem actual. Il manader

tecnic dubita chi'd es radschunaivel da s-chaffir access fich custaivels per üna surfatscha uschè pitschna. Eir es gnü discutada la pussibilità da dozar la punt da Val Torta per duos meters, uschè füss forsa pussibel d'evitar cha quella vegn allontanada a chaschun da strasoras, quai chi es stat il cas ils ultims ons bler plü suvent sco plü bod.

Tour oura material da l'En

Ursina Caviezel dumonda, perche cha sül territori dal cumün da Scuol saja pussibel da tour oura glera da l'En. Scha quai nu füss pussibel eir a Valsot. Il capo manzuna cha a Scuol existan ün per permiss per tour coura glera da l'En. Plünavant spiega il capo cha eir pella chava dad Ischla Rov dispuona la ditta legitimada sur d'üna concessiun per tour oura glera, be cha quella es ferm limitada quai chi riguarda la quantità. Plü bod as vaiva surgni üna concessiun per pudair far adöver da blerun daplü glera, quella quantità saja gnüda redotta culla concessiun nouva chi vala daspö ün per ons.

Sezzüda culla Società butia Ramsoch e Wanda Hopman

Il capo orientescha chi saja da far la sezzüda cul pertocs quai chi riguarda la butia a Ramosch. El propuona da far in gövgia ils 14 d'october a las 20:00 üna sezzüda cun rapreschantants da la Società butia Ramosch e la manadra da gestiun Wanda Hopmann üna sezzüda. A quella pon tour part eir ils suprastants chi sun interessats e la direcziun. Il manader da l'administraziun es absaint pro quel di e nu po tour part a la sezzüda. El vegn però incumbenzà d'infuormar per e-mail a la suprastanza sur dal termin.

Hotel Macun Tschlin – e-mail da Jon Duri Tratschin

Il capo manzuna ch'el haja surgni ün'e-mail da sar Jon Duri Tratschin. Quel fa dumondas in connex cun zonas da fabrica ed eventuals adattamaints da l'adöver d'edifizis existents. Pellas frequenzas dad giasts sco eir pella populaziun bsögna ün'infrastructura cun differentas sportas, quai cha pel mumaint para d'esser in privel.

Fits da reservaziun pella zona da mansteranza a Plan da Muglin

Il manader da l'administraziun manzuna ch'el saja gnü contactà da Gian Marco Albertin da la ditta Albertin Forst e partenaris SA. Quel vaiva dumandà per pudair reservar il sector da construcziun no. 2 illa zona da mansteranza a Plan da Muglin fin la fin da l'on 2022. La suprastanza vaiva in quist connex decis cha quai saja pussibel, cha la ditta haja però da pajar ün correspondent fit e cha quella po però far adöver da la surfatscha per depositar maschinas ed indrizzs a partir da subit. Apaina ch'ün correspondent contrat da dret da fabrica es stipulà e suottascrit rimplazza il fit per quel ils cuosts pella fittanza. La suprastanza decida d'insister sün quella decisiun. Gian Marco Albertin ha da gnir orientà in quel sen.

0120 Executiva

170 Varia (suprastanza cumünala)

Da la tractanda nu vegn fat adöver.

7556 Ramosch, 17.11.2021



Il capo:

Il manader administraziun: